

Nr. 69.143/2015

**PROIECT DE HOTĂRÂRE**  
**privind delegarea gestiunii prin negociere directă a serviciilor de utilitate publică a bazelor sportive și a activităților recreative și distractive din Municipiul Sfântu Gheorghe**

**Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, în ședință ordinară;**

Având în vedere Expunerea de motive nr. 69.141/2015 a viceprimarului municipiului Sfântu Gheorghe dl. Tischler Ferenc;

Având în vedere Raportul de specialitate nr. 69.141/2015 al Direcției patrimoniu din cadrul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe;

Având în vedere referatele Comisiilor de specialitate ale Consiliului local al municipiului Sfântu Gheorghe;

Având în vedere dispozițiile Legii nr. 51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere dispozițiile art. 2 alin. (2) lit. a și alin. (7) din H.G. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere prevederile H.G. nr. 955/2004 pentru aprobarea reglementărilor-cadru de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local;

Având în vedere H.C.L. nr. 273/2015 privind aprobarea participării Municipiului Sfântu Gheorghe în asocieri cu Urban-LOCATO SRL Sfântu Gheorghe, la constituirea SEPSI REKREATÍV;

Având în vedere Actul constitutiv al SEPSI REKREATÍV S.A.;

Având în vedere parcurgerea procedurii prevăzute la art. 7 din Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrație publică, republicată;

Având în vedere art. 36 alin. (2) lit. d, alin. (6) pct. 6 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art. 45 alin. (1) și art. 115 alin. (1) lit. b din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

**HOTĂRĂȘTE**

**Art. 1.** - Se aprobă delegarea gestiunii serviciului public comunitar de utilități publice de administrare a domeniului public și privat – activitatea de administrare a bazelor sportive și al activităților recreative și distractive în Municipiul Sfântu Gheorghe prin negociere directă, către SEPSI REKREATÍV S.A., cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe, str. Lunca Oltului, nr. 7, județul Covasna, înregistrată la Registrul Comerțului la cu nr. J14/251/2015, CUI 35244130.

**Art. 2.** - Se aprobă proiectul Contractului de delegare a gestiunii serviciului public, anexă la prezenta hotărâre din care face parte integrantă.

**Art. 3.** - Se împuternicește Primarul Municipiului să semneze Contractul de delegare a gestiunii serviciului public

Sfântu Gheorghe, la ..... 2016.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**

**CONTRACT- de delegare a gestiunii serviciilor  
comunitare de utilități publice de administrare a domeniului public și privat – activitatea de  
administrare a bazelor sportive și al activităților recreative și distractive în Municipiul Sfântu  
Gheorghe**

**CAP. 1 Părți contractante**

**1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**, cu sediul în str. 1 Decembrie 1918, nr. 2, jud. Covasna, CIF 4404605, reprezentat prin Antal Árpád András – Primar, pe de o parte, în calitate de **delegatar**,

și

**2. SEPSI REKREATÍV SA**, înmatriculată la Registrul Comerțului sub numărul J14/251/2015, având codul unic de înregistrare 35244130, cu sediul principal în Sfântu Gheorghe, str. Lunca Oltului nr. 7, județul Covasna, reprezentată prin Godra Árpád , având funcția de director general, pe de altă parte, în calitate de **delegat**,

**CAP. 2 Obiectul contractului de delegare a gestiunii**

**Art. 1**

Obiectul contractului de delegare a gestiunii constă în dreptul și obligația de administra și de a exploata infrastructura tehnico-edilitară aferentă serviciului, întreținerea bazelor sportive, organizarea activităților recreative și distractive pe teritoriul municipiului Sfântu Gheorghe

**Art. 2**

Obiectivele delegatarului sunt:

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață ale utilizatorilor prin promovarea calității și eficienței acestor servicii;
- b) dezvoltarea durabilă a serviciilor;
- c) protecția mediului înconjurător.

**Art. 3**

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de operator în derularea contractului sunt următoarele:

- a) bunuri de retur, anexa nr. 1 la prezentul contract din care face parte integrantă, sunt bunurile transmise cu titlu gratuit în administrarea delegatului, inclusive cele realizate pe durata contractului de delegare în scopul îndeplinirii obiectivelor delegării și care, la încetarea contractului, revin de plin drept gratuit, în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini sau obligații delegatarului. În cazul încetării contractului înainte de termen, delegatarul este îndreptățit să primească valoarea neamortizată a bunurilor realizate din fondurile sale;
- b) bunuri de preluare - sunt bunuri de preluare acele bunuri care la încetarea contractului de delegare pot reveni delegatarului, în măsura în care acesta din urma își manifestă intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile legii;
- c) bunuri proprii - sunt bunuri proprii acele bunuri care la încetarea contractului rămân în proprietatea delegatului.

**CAP. 3 Dispoziții generale**

**Art. 4** Contractul de delegare a gestiunii are următoarele anexe care fac parte integrantă din prezentul contract:

- a) caietul de sarcini privind furnizarea/prestarea serviciului;
- b) regulamentul serviciului;

- c) indicatorii de performanță
- d) inventarul bunurilor mobile și imobile, proprietate publică sau privată a unităților administrativ-teritoriale, aferente serviciului;
- e) procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute la lit. c).
- f) lista de investiții

#### **CAP. 4 Durata contractului**

**Art. 5** Durata contractului de delegare a gestiunii este de 15 ani de la data intrării în vigoare a prezentului contract.

**Art.6.** Contractul de delegare a gestiunii poate fi prelungit doar o singură dată, pentru o perioadă care nu poate depăși jumătate din durata inițială.

#### **CAP. 5 Redevența**

**Art. 7 (1)** În schimbul concesiunii serviciului public operatorul datorează începând cu data intrării în vigoare a prezentului contract, o redevență anuală egală cu 4 % din valoarea totală a încasărilor în legătură cu activitățile prevăzute de prezentul contract.

(2) Redevența se facturează de către concedent până la data de 30 ale lunii următoare fiecărui trimestru în baza situațiilor încasărilor depuse de concesionar până la data de 10 a lunii următoare fiecărui trimestru.

**Art. 8.** (1) Redevența poate fi utilizată în întregime sau parțial pentru realizarea de investiții de către concesionar cu acordul concedentului în baza unui plan de investiții aprobat de ambele părți.

**Art. 9.** Suma prevăzută la art. 7 va fi plătită prin ordin de plată, în contul nr. RO29TREZ25621A300530XXXX, deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe.

#### **CAP. 6 Drepturile părților**

##### **Art. 10 Drepturile delegatului**

Delegatul are următoarele drepturi:

- a) după efectuarea predării-primirii bunurilor mobile și imobile aferente serviciilor, să exploateze, în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile, activitățile și serviciile publice care fac obiectul contractului de delegare a gestiunii;
- b) să încaseze contravaloarea serviciului prestat;
- c) să inițieze modificarea și/sau completarea prezentului contract, în cazul modificării reglementărilor și/sau a condițiilor tehnico-economice care au stat la baza încheierii acestuia;
- d) să aplice prețul/tariful aprobat conform legislației în vigoare;
- e) să propună ajustarea și modificarea prețurilor/tarifelor conform prevederilor legale;

##### **Art. 11 Drepturile delegatarului**

Delegatarul are următoarele drepturi:

- a) de a stabili și de a aproba programele de reabilitare, extindere și modernizare a dotărilor existente, cu consultarea delegatului;
- b) de a corela efectuarea lucrărilor de investiții în scopul realizării acestora într-o concepție unitară cu programele de dezvoltare economico-socială a localităților și de amenajare a teritoriului;
- c) de a aproba studiile de fezabilitate privind reabilitarea, extinderea și modernizarea dotărilor publice aferente serviciului public delegat;
- d) de a realiza investiții de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciului public delegat;
- e) de a finanța realizarea de lucrări necesare serviciului public delegat;
- f) de a-și manifesta intenția de a dobândi bunurile de preluare și de a solicita delegatului încheierea contractului de vânzare-cumpărare cu privire la aceste bunuri. În termen de 30 zile de la încetarea contractului. Delegatarul este obligat să își exercite dreptul de opțiune sub sancțiunea decăderii;

g) de a inspecta bunurile, activitățile și serviciile publice delegate; de a verifica stadiul de realizare a investițiilor, precum și modul în care este satisfăcut interesul public; de a verifica respectarea obligațiilor asumate prin contract, cu notificarea prealabilă a delegatului și în condițiile prevăzute în caietul de sarcini și în regulamentul serviciului;

h) de a aproba structura și ajustările de tarife propuse de către delegat, în conformitate cu prevederile legale în vigoare;

i) de a rezilia contractul, în condițiile legii, în cazul în care delegatul nu respectă obligațiile asumate prin contractul de delegare.

## **CAP. 7 Obligațiile părților**

### **Art. 12 Obligațiile delegatului**

Delegatul are următoarele obligații:

a) să obțină de la autoritățile competente avizele, acordurile și autorizațiile necesare prestării/furnizării serviciului/activității delegate;

b) să respecte angajamentele luate prin contractele de delegare a gestiunii;

c) să respecte prevederile regulamentului serviciului delegat, caietului de sarcini al serviciului și ale celorlalte reglementări specifice serviciului delegat;

d) să servească utilizatorii serviciului

e) să respecte indicatorii de performanță prevăzuți în regulamentul serviciului delegat;

f) să furnizeze delegatarului informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciilor publice delegate în conformitate cu clauzele contractului de delegare și cu prevederile legale în vigoare;

g) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale oferite de normele legale în vigoare;

h) să efectueze serviciul public delegat conform prevederilor regulamentului serviciului și caietului de sarcini, în condiții de calitate și eficiență;

i) să fundamenteze și să supună aprobării prețurile/tarifele ce vor fi utilizate pentru serviciul/activitatea /delegată;

j) să nu subdelege serviciul și bunurile care fac obiectul delegării;

k) să plătească redevența la valoarea prevăzută și la termenul stabilit în contractul de delegare a gestiunii;

l) să ia toate măsurile necesare privind bunurile de retur, astfel încât, la încheierea contractului de delegare, să nu fie afectată capacitatea delegatarului de a realiza serviciul;

m) să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții ;

n) să propună delegatarului scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului delegat în baza legislației în vigoare;

o) să transmită delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acesteia;

p) să restituie bunurile de retur, în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de delegare a gestiunii;

r) la încetarea contractului de delegare a gestiunii din alte cauze decât termenul, forța majoră, delegatul este obligat să asigure continuitatea prestării activității în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acesteia de către delegat, dar nu mai mult de 90 de zile;

s) să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;

ș) să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța la locul de muncă și normele de protecție a muncii;

- t) să realizeze investițiile necesare pentru efectuarea serviciului în condiții de siguranță și confort;
- ț) să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, activităților sau serviciilor publice (protejarea secretului de stat, materiale cu regim special, condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și protejarea patrimoniului etc.);
- u) în cazul în care delegatul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității ori serviciului public, va notifica de îndată acest fapt, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității sau serviciului public;
- v) să mențină, după caz, un număr optim de angajați, conform politicii de menținere, recalificare și protecție socială;
- x) să respecte normele în vigoare referitoare la politica privind resursele umane și politica socială.
- y) să subroge în drepturile și obligațiile de delegatarului în contractele privind transmiterea dreptului de folosință asupra unor spații din infrastructura bazelor sportive care vor fi predate delegatului.

### **Art. 13 Obligațiile delegatarului**

Delegatarul are următoarele obligații:

- a) să notifice părților interesate, la cerere, informații referitoare la încheierea prezentului contract de delegare;
- b) să faciliteze delegatului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat, în conformitate cu reglementările legale în vigoare;
- c) să își asume pe perioada derulării contractului de delegare toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar;
- d) să ia toate măsurile pentru înlocuirea bunurilor pe care le scoate din uz, în așa fel încât să se păstreze capacitatea de a realiza serviciul public delegat;
- e) să nu îl tulbure pe delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de delegare;
- f) să nu modifice în mod unilateral contractul de delegare, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;
- g) să notifice delegatului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia;
- i) să verifice periodic următoarele:
- serviciile publice furnizate și nivelul de calitate al acestora;
  - îndeplinirea indicatorilor de performanță și aplicarea penalităților pentru neîndeplinirea acestora;
  - menținerea echilibrului contractual;
  - asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între delegat și utilizatori; clauzele de administrare, întreținere și predare a bunurilor publice;

### **CAP. 8 Prețurile/tarifele practicate și procedura de stabilire, modificare sau ajustare a acestora**

**Art. 14** Stabilirea, ajustarea și modificarea tarifelor se vor efectua în conformitate cu respectarea prevederilor legilor speciale.

**Art. 15 (1)** La data intrării în vigoare a prezentului contract se stabilesc următoarele tarife, la care se adaugă TVA.

#### **Tarif patinoar**

	Bilet/Abonament	Tip bilet/abonament	Durata valabilității	Preț -lei-	Mod de încasare	Preț garanție brățară de acces
1	Bilet	Standard	1 intrare 10h-14h 15h-22h	7,00	Bilet autocolant	-
2	Bilet	Elevi, studenți	1 intrare	5,00	Bilet	-

			10h-14h 15h-22h		autocolant	
--	--	--	--------------------	--	------------	--

Tarif pentru folosirea a teleschiului din Șugaș Băi

### Pârția Mare – Teleschi I

	Bilet/Abonament	Tip bilet/abonament	Durata valabilității	Preț -lei/persoane-	Mod de încasare	Preț garanție tag inteligent (tip breloc)
3	Bilet	3 puncte	1 urcare	3,00	Tag inteligent	15,00
4	Abonament	12 puncte	4 urcare	10,00	Tag inteligent	15,00
5	Abonament	36 puncte	12 urcare	25,00	Tag inteligent	15,00
6	Abonament	60 puncte	20 urcare	35,00	Tag inteligent	15,00
7	Abonament	90 puncte	30 urcare	50,00	Tag inteligent	15,00
8	Fără bilet - Gratuit	Persoane cu dizabilități**	Nelimitat	0,00	Legitimație	0,00
9.	Fără bilet - Gratuit	Personae până la 130 cm	Nelimitat	0,00	-	-

### Pârție Mică - Teleschi II

	Bilet/Abonament	Tip bilet/abonament	Durata valabilității	Preț -lei/persoane-	Mod de încasare	Preț garanție tag inteligent
10	Bilet	3 puncte	1 urcare	3,00	Tag inteligent	15,00
11	Abonament	12 puncte	6 urcare	10,00	Tag inteligent	15,00
12	Abonament	36 puncte	18 urcare	25,00	Tag inteligent	15,00
13	Abonament	60 puncte	30 urcare	35,00	Tag inteligent	15,00
14	Abonament	90 puncte	45 urcare	50,00	Tag inteligent	15,00
15	Fără bilet - Gratuit	Persoane cu dizabilități**	Nelimitat	0,00	Legitimație	0,00
16	Fără bilet - Gratuit	Personae până la 130 cm	Nelimitat	0,00	-	-

### Tarif de acces în Centrul de Agrement Șugaș Băi (SPA)

	Bilet/Abonament	Tip bilet/abonament	Preț (lei)	Mod de încasare
17	Bilet	Standard	10	Bilet tip brățară
	Bilet	Elevi, studenți.	5	Bilet tip brățară

18		Pensionari		
19	Bilet	Preșcolari, personae dizabilități	cu	3,00
20	Bilet cu rezervare	Grupuri		300lei/3 ore + 50 lei pentru fiecare oră ce depășește rezervarea de 3 ore

### Baza de înot și Recreere

#### Tarif de acces la Piscină acoperită + saună

	Bilet/Abonament	Tip bilet/abonament	Durata valabilității	Preț -lei/persoane-	Mod de încasare	Preț garanție brățară de acces
21	Bilet	Standard	3 ore	15,00	Brățară de acces cu poartă electronică	-
22	Bilet	Elevi, studenți, pensionari	3 ore	10,00	Brățară de acces cu poartă electronică	-
23	Bilet	Curs înot – cu instructor de înot autorizat-, preșcolari, persoane cu dizabilități**	3 ore	7,00	Brățară de acces cu poartă electronică	-
24	Abonament	Standard	4 intrări/3 ore/intrare	50,00 lei/lună	Brățară de acces cu poartă electronică	20,00
25	Abonament	Standard	8 intrări/3 ore/intrare	80,00 lei/lună	Brățară de acces cu poartă electronică	20,00
26	Abonament	Elevi, studenți, pensionari	4 intrări/3 ore/intrare	35,00 lei/lună	Brățară de acces cu poartă electronică	20,00
27	Abonament	Elevi, studenți, pensionari	8 intrări/3 ore/intrare	60,00 lei/lună	Brățară de acces cu poartă electronică	20,00
28	Abonament	Curs înot – cu instructor de înot	4 intrări/3 ore/intrare	25,00 lei/lună	Brățară de acces cu	20,00

		autorizat-, preșcolari, persoane cu dizabilități**			poartă electronică	
29	Abonament	Curs înot – cu instructor de înot autorizat-, preșcolari, persoane cu dizabilități**	8 intrări/3 ore/intrare	45,00 lei/lună	Brățară de acces cu poartă electronică	20,00

#### 24. Tarif de acces la Ștrand

	Bilet/Abonament	Tip bilet/abonament	Durata valabilității	Preț - lei/persoane-	Mod de încasare
30	Bilet	Standard	1 zi (10h-20h)	20,00	Brățară de acces din hârtie sintetică
31	Bilet	Standard minus	16h-20h	15,00	Brățară de acces din hârtie sintetică
32	Bilet	Pensionari	1 zi (10h-20h)	10,00	Brățară de acces din hârtie sintetică
33	Bilet	Elevi, studenți	1 zi (10h-20h)	6,00	Brățară de acces din hârtie sintetică
34	Bilet	Grupuri de copii/curs înot (min15 persoane), preșcolari, persoane cu dizabilități**	1 zi (10h-20h)	5,00	Brățară de acces din hârtie sintetică
35	Bilet	Taxă de închiriere sezlong	1 zi (10h-20h)	3,00	Brățară de acces din hârtie sintetică
36	Fără bilet	Copii sub 3 ani	1 zi (10h-20h)	gratuit	

#### Tarif de acces la Grotă salină

	Bilet/Abonament	Tip bilet/abonament	Durata valabilității	Preț -lei/persoane-
--	-----------------	---------------------	----------------------	---------------------



25.1	Bilet	Standard	45 minute	10,00
25.2	Bilet	Elevi, studenți, pensionari, persoane cu dizabilități**	45 minute	8,50
25.3	Abonament*	Standard	5 x 45 minute	40,00
25.4	Abonament*	Elevi, studenți, pensionari, persoane cu dizabilități**	5 x 45 minute	36,00
25.5	Abonament*	Standard+	45 minute/fiecare zi (valabil 30 zile)	145,00
25.6	Abonament	Elevi, studenți, pensionari, persoane cu dizabilități**+	45 minute/fiecare zi (valabil 30 zile)	120,00

#### **Tarif de acces la Solariu**

	<b>Modalitate de plată</b>	<b>Tip bilet/abonament</b>	<b>Durata valabilității</b>	<b>Preț -lei/persoane-</b>
26.1	Jeton	Standard	3 minute	2,00

#### **CAP. 9 Încetarea contractului de delegare a gestiunii**

**Art. 16** Prezentul contract de delegare a gestiunii încetează în următoarele situații:

- la expirarea duratei stabilite prin contract;
- în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către delegatar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina delegatarului;
- prin reziliere în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către una din părți cu plata unei despăgubiri în sarcina părții în culpă;
- la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră, a sistemului delegat sau a unei părți importante din acesta;
- în cazul reorganizării judiciare sau a falimentului delegatului;
- alte clauze de încetare a contractului de delegare a gestiunii, convenite de părți, fără a aduce atingere prevederilor legale în vigoare.

#### **CAP. 10 Clauze speciale privind menținerea echilibrului contractual**

**Art. 17** Raporturile contractuale dintre delegatar și delegat se bazează pe principiul echilibrului financiar al delegării serviciului între drepturile care îi sunt acordate delegatului și obligațiile sale care îi sunt impuse prin prezentul contract.

**Art.18** Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui caz de forță majoră sau caz fortuit.

#### **CAP. 11 Clauze contractuale referitoare la împărțirea responsabilităților de mediu între părți**

**Art. 19** Delegatul se obligă ca în perioada derulării contractului să respecte legislația, reglementările, precum și hotărârile autorităților administrației publice locale în vigoare privind protecția mediului.

#### **CAP. 12 Forță majoră**

**Art. 20** Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total ori parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract de delegare a gestiunii, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră.

Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți în termen de 24 de ore producerea evenimentului, precum și dovada forței majore și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Dacă în termen de 30 de zile de la producere evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea de plin drept a prezentului contract de delegare a gestiunii fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

### **CAP. 13 Condiții de redefinire a clauzelor contractuale**

**Art. 21** Modificarea prezentului contract de delegare a gestiunii se face numai prin act adițional între părțile contractante.

**Art. 22** În cazul în care orice prevederi ale acestui Contract devin discordante cu reglementările sau legislația națională sau din Uniunea Europeană, contractul poate fi modificat. Acest lucru nu va afecta valabilitatea altor clauze ale acestui contract. Părțile vor modifica acele clauze contradictorii, în sensul scopului acestui contract, cât mai repede posibil.

### **CAP. 14 Condiții de exploatare a sistemului**

**Art. 23 (1)** Condițiile de exploatare sunt cele prevăzute în Caietul de sarcini privind furnizarea/prestarea serviciului și Regulamentul serviciului;

(2) Delegatul trebuie să presteze serviciul delegat folosind utilitățile care să respecte prevederile legale cu privire la siguranța funcționării serviciului.

(3) Delegatul trebuie să dețină toate autorizațiile/avizele/licențele /acordurile de funcționare ca serviciul să îndeplinească condițiile prevăzute de reglementările legale în vigoare.

### **CAP.14 Interdicția subdelegării și cesionarea contractului**

**Art. 24** Se interzice delegatului să încheie cu terții contracte de subdelegare având ca obiect prestarea serviciului delegat.

**Art. 25** Cesionarea contractului de delegare de către delegat unei alte societăți nu este admisă decât în cazul în care această societate este rezultatul divizării, fuzionării sau înființării ca filială a societății aparținând delegatului, cu aprobarea delegatarului și corelată cu respectarea condițiilor inițiale de atribuire a gestiunii.

### **CAP.16 Răspunderea contractuală**

**Art. 26 (1)** Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor contractuale prevăzute în prezentul contract de delegare a gestiunii atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

### **CAP.17 Litigii**

**Art. 27** Litigiile de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de delegare a gestiunii se supun instanței judecătorești competente potrivit legii.

(2) Prezentul contract de delegare a gestiunii intră în vigoare la data semnării de către ambele părți.

**Delegatar,**

**MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**

**Antal Árpád András – Primar**

**Delegat,**

**S.C. SEPSI REKREATÍV SA.**

**Godra Árpád**

## **CAIET DE SARCINI**

### **pentru delegarea gestiunii prin concesionare și atribuire directă a serviciului public de administrare a domeniului public și privat – activitatea de administrare a bazelor sportive și al activităților recreative și distractive în Municipiul Sfântu Gheorghe**

#### **1. PREZENTARE GENERALĂ**

1.1. Municipiul Sfântu Gheorghe, ca unitate administrativ-teritorială, își exercită prin Consiliul Local Sfântu Gheorghe posesia, folosința și dispoziția asupra bunurilor care alcătuiesc domeniul public al municipiului, conform prevederilor Legii nr. 213/1998 și ale Legii nr. 215/2001, cu modificări și completări ulterioare. În exercitarea atribuțiilor menționate, Consiliul Local Sfântu Gheorghe are obligația de a întreține, exploata, reabilita și moderniza bunurile aflate în proprietatea și administrarea sa.

Având la baza Ordonanța Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, cu modificările și completările ulterioare, Hotărârea Guvernului nr. 955/2004 pentru aprobarea reglementărilor-cadru de aplicare al Ordonanței Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, Consiliul Local Sfântu Gheorghe se impune că activitatea de administrare a bazelor sportive și al activităților recreative și distractive în municipiul Sfântu Gheorghe să se realizeze prin gestiune indirectă, prin contract de concesiune, către un operator economic.

1.2. Prezentul caiet de sarcini a fost întocmit pe baza legislației în vigoare, în concordanță cu necesitățile obiective ale autorității publice locale și precizează condițiile minime în care trebuie să se desfășoare delegarea de gestiune a serviciului public, stabilind nivelurile de calitate și condițiile tehnice necesare funcționării acestui serviciu în condiții de eficiență și siguranță. Structura și nivelul tarifelor practicate vor reflecta costul efectiv al prestației și vor fi în conformitate cu prevederile legale.

#### **2. OBIECTUL CAIETULUI DE SARCINI**

Prezentul caiet de sarcini conține condițiile de exploatare al serviciului public delegat, obiectivele urmărite prin concesionarea serviciului public, obligațiile și drepturile părților contractante, regimul juridic al bunurilor folosite în derularea serviciului gestionat, indicatorii de performanță aplicabile în cursul derulării serviciului sau altele asemenea.

Caietul de sarcini precizează reglementările obligatorii care trebuie respectate pe parcursul îndeplinirii și realizării serviciului public privind administrarea bazelor sportive și a activităților recreative și distractive în Municipiul Sfântu Gheorghe.

#### **3. CONDIȚII DE EXPLOATARE AL SERVICIULUI PUBLIC DE ADMINISTRARE AL BAZELOR SPORTIVE ȘI AL ACTIVITĂȚILOR RECREATIVE ȘI DISTRACTIVE ÎN MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**

Obiectivul gestiunii indirecte îl constituie administrarea și exploatarea bazelor sportive și al activităților recreative și distractive și se va realiza prin:

- a) administrarea din punct de vedere tehnic și financiar a infrastructurii (bazele sportive și infrastructura recreativă și distractivă);

- b) închirierea spațiilor pentru evenimente sportive;
- c) închirierea spațiilor pentru persoanelor fizice sau juridice în vederea desfășurării ședințelor de antrenament sau pentru desfășurarea competițiilor sportive;
- d) închirierea spațiilor pentru organizarea evenimentelor cultural-artistice;
- e) închirierea spațiilor cu destinație comercială;
- f) închirierea echipamentelor de sport pentru activitățile desfășurate în bazele sportive concesionate;
- g) organizarea de evenimente culturale cum ar fi concerte, spectacole, etc;
- h) organizarea de evenimente sportive cum ar fi competiții de înot, competiții de schi, etc.

#### 4. OBIECTIVELE URMĂRITE

Obiectivele delegării de gestiune a serviciului comunitar de utilitate publică pentru administrarea și exploatarea Bazei de înot și agrement, Bazei Sportive Municipale, Ștrandului municipal, al Patinoarului mobil, al Centrului de agrement - spa Șugaș Băi și al Pârtilor de schi de la Șugaș Băi:

4.1. Administrarea, exploatarea și gestionarea serviciului trebuie să asigure:

- a) creșterea și exploatarea potențialului turistic al bazelor sportive concesionate;
- b) îmbunătățirea condițiilor de găzduire a competițiilor sportive și de recreere;
- c) îmbunătățirea calității serviciilor oferite în spațiile concesionate;
- d) organizarea mai multor activități recreative și distractive;
- e) crearea de locuri de muncă;
- f) creșterea capacității de primire sportivă;
- g) satisfacerea cerințelor și nevoilor de utilitate publică ale comunităților locale creșterea calității vieții;
- h) administrarea și gestionarea infrastructurii edilitar-urbane aferente serviciului public în interesul comunităților locale;
- i) funcționarea și exploatarea în condiții de siguranță, rentabilitate și eficiență economică a serviciului public;
- j) ridicarea continuă a standardelor și a indicatorilor de performanță ai serviciilor prestate;
- k) crearea, dezvoltarea și modernizarea infrastructurii aferente serviciului public, în corelare cu planurile și documentațiile de urbanism și amenajare a teritoriului;
- l) protejarea domeniului public și privat și punerea în valoare a acestuia;
- m) protecția și conservarea mediului natural și construit, în conformitate cu regulamentele legale în vigoare;
- n) protecția igienei și sănătății publice, în conformitate cu reglementările specifice în vigoare;

4.2. Administrarea, exploatarea și gestionarea serviciului trebuie să asigure următoarele obiective de ordin financiar, economic și de mediu:

- a) organizarea și desfășurarea pe principii și criterii concurențiale ale activității prestate;
- b) protejarea autonomiei financiare a societății;
- c) reflectarea costului efectiv al prestației în structura și nivelul tarifului și prețurilor;
- d) ajustarea periodică a prețurilor și tarifelor;
- e) atragerea de fonduri nerambursabile pentru lucrări specifice obiectului de activitate al societății căreia i s-a delegat serviciul public de administrare a domeniului public care face obiectul acestui caiet de sarcini;

- f) atragerea de transferuri de la bugetul de stat către bugetul local pentru obiectivele incluse în cadrul unor programe de investiții realizate cu sprijin financiar extern;
- g) corelarea activităților prestate de operator cu programele de dezvoltare economică ale municipiului;
- h) stabilirea strategiei de dezvoltare și funcționare al operatorului, ținând seama de reglementările în vigoare referitoare la asigurarea securității și a igienei publice, etc.
- i) asigurarea unei utilizări prudente și raționale a resurselor;
- j) gestionarea activității operatorului, pe criterii de competitivitate, după criteriul raport cost – calitate pentru serviciile prestate;
- k) promovarea, dezvoltarea și exploatarea domeniului public care intră sub incidența obiectului de activitate al societății;
- l) modernizarea și controlul periodic al activității operatorului și promovarea unor măsuri adecvate în cazul în care serviciile publice prestate nu respecta nivelurile de calitate și indicatorii de performanță ai serviciilor;
- m) elaborarea și aprobarea unor indicatori de performanță cât mai înalți pentru activitatea operatorului.

## **5. EVALUAREA INDICATORILOR DE PERFORMANȚĂ**

Indicatorii de performanță stabilesc condițiile ce trebuie respectate de operator în asigurarea serviciului public delegat, având în vedere:

- continuitatea din punct de vedere cantitativ și calitativ;
- adaptarea permanentă la cerințele utilizatorilor;
- excluderea oricărei discriminări privind accesul la serviciul delegat.

## **6. CONDIȚII IMPUSE DE NATURA BUNURILOR ȘI SERVICIILOR CE FAC OBIECTUL GESTIUNII INDIRECTE**

6.1. Pentru desfășurarea în bune condiții a serviciului, operatorul va folosi, exploata și conserva întregul patrimoniu indiferent de regimul juridic, astfel încât să asigure continuitatea serviciului. Pentru aceasta, va avea în vedere întocmirea programelor anuale de folosire, exploatare și conservare în conformitate cu normele în vigoare privind întreținerea, repararea și reabilitarea patrimoniului.

6.2. Operatorul va lua toate măsurile pentru respectarea normelor generale de protecție a muncii și a normelor speciale de protecția muncii, pentru toți salariații proprii;

6.3. Operatorul va lua toate măsurile pentru conservarea patrimoniului public încredințat prin contractul de delegare a gestiunii;

Consiliul Local Sfântu Gheorghe, va urmări, în mod obligatoriu, includerea următoarelor clauze în contractul de delegare a serviciului public:

1. condiții de exploatare în siguranță a lucrărilor, în conformitate cu legislația în vigoare;
2. condiții privind conservarea patrimoniului public;
3. condițiile privind protecția mediului, în conformitate cu legislația în vigoare;
4. condiții privind protecția muncii, în conformitate cu legislația în vigoare;
5. condiții impuse de organele de sănătate publică, în conformitate cu legislația în vigoare;
6. condiții impuse de acordurile și convențiile internaționale la care România este parte, dacă este cazul;
7. condiții de adaptare la normele Uniunii Europene.

## **7. OBLIGAȚIILE ȘI DREPTURILE CONSILIULUI LOCAL SFÂNTU GHEORGHE ȘI ALE OPERATORULUI ÎN CEEA CE PRIVEȘTE REALIZAREA SERVICIULUI PUBLIC DE ADMINISTRARE A BAZELOR SPORTIVE ȘI AL ACTIVITĂȚILOR RECREATIVE ȘI DISTRACTIVE DIN MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**

### **7.1. OBLIGAȚIILE CONSILIULUI LOCAL AL MUNICIPIULUI SFÂNTU GHEORGHE, AVÂND CALITATE DE CONCEDENT:**

- a) să predea operatorului la data intrării în vigoare a contractului de concesiune toate bunurile, instalațiile, echipamentele și dotările aferente întregii activități delegate, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de proces-verbal de predare-preluare;
- b) să notifice părților interesate, la cerere, informații referitoare la încheierea contractului de concesiune pentru gestiunea indirectă;
- c) să faciliteze operatorului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat, în conformitate cu reglementările legale în vigoare;
- d) să își asume pe perioada derulării contractului de concesiune toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar;
- e) să ia toate măsurile pentru înlocuirea bunurilor pe care le scoate din uz, în așa fel încât să se păstreze capacitatea de a realiza serviciul public delegat;
- f) să nu îl tulbure pe operator în exercițiul drepturilor rezultate din contractul de concesiune;
- g) să nu modifice în mod unilateral contractul de concesiune, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;
- h) să notifice operatorului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor acestuia;
- i) să verifice periodic următoarele:
  - serviciul public furnizat și nivelul de calitate al activităților prestate;
  - îndeplinirea indicatorilor de performanță și aplicarea penalităților pentru neîndeplinirea acestora;
  - menținerea echilibrului contractual;
  - asigurarea unor relații echidistante și echilibrate între operator și utilizatori;
  - clauzele de administrare, întreținere și predare a bunurilor publice.

### **7.2. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE SERVICIU PUBLIC, AVÂND CALITATE DE CONCESIONAR:**

- a) să respecte angajamentele luate prin contractul de concesiune a gestiunii indirecte;
- b) să obțină de la autoritățile competente avizele, acordurile și autorizațiile necesare prestării/furnizării serviciului/activității delegate;
- c) să respecte prevederile Regulamentului serviciului delegat, ale Caietului de sarcini al serviciului și ale celorlalte reglementări specifice serviciului delegat;
- d) să servească toți utilizatorii, atât din municipiul Sfântu Gheorghe cât și din alte localități și să asigure accesul liber și nediscriminatoriu al tuturor utilizatorilor la serviciul furnizat, în condițiile legii;
- e) să respecte indicatorii de performanță stabiliți;
- f) să furnizeze concedentului informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciului public delegat în conformitate cu clauzele contractului de concesiune și cu prevederile legale în vigoare;

- g) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale oferite de normele legale în vigoare;
- h) să preia de la concedent, pe bază de proces-verbal de predare-preluare, patrimoniul aferent realizării serviciului delegat;
- i) să efectueze serviciul public delegat conform prevederilor Regulamentului serviciului și Caietului de sarcini, în condiții de calitate și eficiență;
- j) să fundamenteze și să supună aprobării prețurile/tarifele ce vor fi utilizate pentru serviciul/activitatea delegat/delegată;
- k) să nu subdelege serviciul și bunurile care fac obiectul delegării;
- l) să plătească redevența la valoarea prevăzută și la termenul stabilit în contractul de concesiune;
- m) să ia toate măsurile necesare privind bunurile de retur, astfel încât, la încheierea contractului de concesiune, să nu fie afectată capacitatea beneficiarului/concedentului de a realiza serviciul;
- n) să fundamenteze necesarul anual de fonduri pentru investiții din surse proprii;
- o) să propună concedentului scoaterea din funcțiune a mijloacelor fixe aparținând patrimoniului delegat în baza legislației în vigoare;
- p) să transmită concedentului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acesteia;
- q) să restituie bunurile de retur, în deplină proprietate, în mod gratuit și libere de orice sarcini, la încetarea contractului de concesiune;
- r) la încetarea contractului de concesiune din alte cauze decât termenul, forța majoră, concesionarul este obligat să asigure continuitatea prestării activității în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acesteia de către concedent, dar nu mai mult de 90 de zile;
- s) să notifice cauzele de natură să conducă la reducerea activității și măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității activității;
- t) să ia măsurile necesare privind igiena, siguranța în perimetrul spațiilor concesionate în tot timpul activității;
- u) să predea la încheierea contractului toată documentația tehnico-economică referitoare la serviciul gestionat, dacă este cazul;
- v) să respecte condițiile impuse de natura bunurilor, a activității, respectiv a serviciului precum sunt: condiții de siguranță în exploatare, protecția mediului, protecția muncii, condiții privind folosirea și protejarea patrimoniului etc.;
- w) în cazul în care operatorul sesizează existența sau posibilitatea existenței unei cauze de natură să conducă la imposibilitatea realizării activității, respectiv a serviciului public, va notifica de îndată acest fapt concedentului, în vederea luării măsurilor ce se impun pentru asigurarea continuității activității respectiv, a serviciului public;

### 7.3. DREPTURILE CONSILIULUI LOCAL AL MUNICIPIULUI SFÂNTU GHEORGHE, AVÂND CALITATE DE CONCEDENT:

- a) de a stabili și de a aproba programele de reabilitare, extindere și modernizare a dotărilor existente, cu consultarea operatorului;
- b) de a corela cu programele de dezvoltare economico-socială a Municipiului Sfântu Gheorghe și de amenajare a teritoriului efectuarea lucrărilor de investiții în scopul realizării acestora într-o concepție unitară;

- c) de a aproba studiile de fezabilitate privind reabilitarea, extinderea și modernizarea dotărilor publice aferente serviciului public delegat, dacă este cazul;
- d) de a realiza investiții în domeniul infrastructurii tehnico-edilitare aferente serviciului public delegat;
- e) de a finanța realizarea de lucrări necesare serviciului public delegat;
- f) de a-și manifesta intenția de a dobândi bunurile de preluare. În termen de 30 zile de la încetarea contractului concedentul este obligat să își exercite dreptul de opțiune sub sancțiunea decăderii;
- g) de a inspecta bunurile, activitățile și serviciul public delegat, de a verifica stadiul de realizare a eventualelor investiții, precum și modul în care este satisfăcut interesul public;
- h) de a verifica respectarea obligațiilor asumate prin contract, cu notificarea prealabilă a operatorului și în condițiile prevăzute în Caietul de sarcini și în Regulamentul serviciului;
- i) de a aproba structura și ajustările de tarife propuse de către operator, în baza avizului autorității de reglementare, dacă este cazul și în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- j) de a rezilia contractul, în condițiile legii, în cazul în care operatorul nu respectă obligațiile asumate prin contractul de concesiune;
- k) de a încasa redevența datorată de operator.

#### 7.4. DREPTURILE OPERATORULUI DE SERVICIU PUBLIC, AVÂND CALITATE DE CONCESIONAR:

- a) să exploateze în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, serviciile publice, respectiv activitățile care fac obiectul contractului de concesiune pentru gestiunea indirectă și să folosească toate imobilele inclusiv pentru activități comerciale legate de funcționarea bazelor sportive și a infrastructurii de agrement care fac obiectul prezentei proceduri;
- b) să încaseze contravaloarea serviciului/activității prestat/prestate;
- c) să inițieze modificarea și/sau completarea contractului, în cazul modificării reglementărilor și/sau a condițiilor tehnico-economice care au stat la baza încheierii acestuia;
- d) să aplice prețul/tarifal aprobat conform legislației în vigoare;
- e) să încheie contracte de furnizare/prestare a serviciului/activității cu toți utilizatorii;
- f) să propună ajustarea și modificarea prețurilor/tarifelor;
- g) să întreprinde orice activitate prin care se îmbunătățește calitatea activităților sportive, recreative și distractive.

## 8. PREȚURI ȘI TARIFE

Stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor și tarifelor se vor efectua în conformitate cu procedura de stabilire, modificare sau ajustare a prețurilor și tarifelor specifice serviciilor delegate și cu respectarea prevederilor legilor speciale.

8.1. Structura și nivelul prețurilor, tarifelor și taxelor vor fi stabilite astfel încât:

- să acopere costul efectiv al furnizării/prestării serviciului de administrare a domeniului public și privat;
- să acopere cel puțin sumele investite și cheltuielile curente de întreținere și exploatare;
- să descurajeze consumul excesiv și risipa;
- să încurajeze exploatarea eficientă a serviciului;
- să încurajeze investițiile de capital;
- să respecte autonomia financiară a operatorului.

Aplicarea de către operatori a prețurilor și tarifelor aprobate este obligatorie.



8.2. Prețurile și tarifele avizate trebuie să respecte următoarele cerințe:

- asigurarea furnizării/prestării serviciilor la nivelurile de calitate și indicatorii de performanță stabiliți prin caietul de sarcini și prin contractul de concesiune, după caz;
- realizarea unui raport calitate - cost cât mai bun pentru serviciile furnizate/prestate pe perioada angajată și asigurarea unui echilibru între riscurile și beneficiile asumate de părțile contractante;
- asigurarea exploatării și întreținerii eficiente al bazelor sportive concesionate.

## **9. REGIMUL JURIDIC AL BUNURILOR UTILIZATE DE OPERATOR ÎN DERULAREA SERVICIULUI**

9.1. Bunurile cu care se realizează serviciile fac parte din domeniul public al Municipiului Sfântu Gheorghe, după cum urmează:

- a) bunuri de retur - bunurile care au făcut obiectul gestiunii indirecte, precum și cele realizate de operator în conformitate cu programele de investiții și care au legătură directă cu bunurile date în concesiune, făcând parte integrantă din acestea. Bunurile obținute în urma activității de investiții a operatorului devin bunuri de retur, după ce operatorul își recuperează integral valoarea investită, prin amortizare. Bunurile de retur revin de plin drept, gratuite și libere de orice sarcini Municipiului Sfântu Gheorghe la încheierea contractului de concesiune a gestiunii indirecte.
- b) bunuri de preluare - sunt bunuri de preluare acele bunuri care la încetarea contractului de concesiune pot reveni concedentului, în măsura în care acesta își va manifesta intenția de a prelua bunurile respective în schimbul unei compensații, în condițiile legii;
- c) bunuri proprii - sunt acele bunuri care la încetarea contractului de concesiune rămân în proprietatea operatorului. Bunurile proprii sunt acele bunuri care au aparținut operatorului la începutul perioadei de gestiune indirectă și au fost utilizate de către acesta pe durata gestiunii, precum și toate bunurile achiziționate de operator pe perioada derulării contractului și bunuri care nu fac parte integrantă din bunurile ce constituie obiectul gestiunii.

9.2. Condiții de utilizare a bunurilor cu care se realizează serviciile publice concesionate:

1. Predarea – primirea bunurilor date în concesiune va fi consemnată în procesul-verbal care se va încheia în acest scop, în termen de 30 de zile lucrătoare de la semnarea contractului de concesiune a gestiunii indirecte;
2. Bunurile proprietate publică și privată date în concesiune sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct, extracontabil;
3. Bunurile nu pot constitui garanții pentru credite bancare;
4. Bunurile realizate în cadrul programelor de investiții de orice fel aparțin domeniului public al Municipiului Sfântu Gheorghe;
5. În desfășurarea activităților de administrare a bazelor sportive și al activităților recreative și distractive, bunurile din domeniul public al Consiliului Local se vor utiliza conform destinației acestora.

## **10. FINANȚAREA ȘI REALIZAREA INVESTIȚIILOR**

10.1. Finanțarea și realizarea investițiilor aferente gestionării, administrării și exploatării obiectivului gestiunii indirecte se fac cu respectarea legislației în vigoare privind inițierea, fundamentarea, promovarea și aprobarea investițiilor publice, în temeiul următoarelor principii:

- promovarea rentabilității și eficienței economice;
- utilizarea veniturilor realizate din prestarea serviciilor pentru dezvoltarea acestora și a infrastructurilor tehnico – edilitare aferente;
- crearea mijloacelor financiare necesare în vederea funcționării serviciilor;
- respectarea dispozițiilor legale referitoare la calitatea și disciplina în construcții, urbanism;
- amenajarea pârtiilor de schi, piscinelor, terenurilor aferente bazelor sportive și protecția mediului.

10.2. Finanțarea cheltuielilor de capital pentru realizarea investițiilor, se asigură din următoarele surse:

- fonduri proprii ale operatorului;
- fonduri alocate de la bugetul local;
- fonduri nerambursabile obținute prin aranjamente bilaterale sau multilaterale;
- finanțări de la bugetul de stat, în condițiile legii;
- alte surse, constituite potrivit legii.

## **11. PROGRAMUL DE ÎNTREȚINERE, REPARAȚII, MODERNIZĂRI ȘI INVESTIȚII**

Programul anual de întreținere, reparații, modernizări și investiții ale infrastructurii de sport și de agrement este întocmit anual de operator împreună cu Consiliul Local.

## **12.OBLIGATIVITATEA FUNCȚIONĂRII SERVICIULUI DE ADMINISTRARE A OBIECTIVULUI GESTIUNII INDIRECTE ÎN REGIM DE CONTINUITATE ȘI PERMANENȚĂ**

Serviciile gestionate de operator vor funcționa în regim de continuitate și de permanență, în condițiile îndeplinirii indicatorilor de performanță stabiliți.

## **13. INTERDICȚIA SUBDELEGĂRII GESTIUNII INCREDINȚATE**

Operatorul are obligația de a nu subdelega gestiunea serviciilor contractate prin contractul de concesiune a cărui anexa este prezentul caiet de sarcini.

## **14. DURATA DELEGĂRII GESTIUNII**

13.1. Durata contractului de delegare a gestiunii indirecte este de maxim 35 ani, cu drept de prelungire în condițiile legii. Contractul de delegare a gestiunii poate fi prelungit doar o singură dată, pentru o perioadă care nu poate depăși jumătate din durata inițială, cu condiția ca durata totală să nu depășească 49 de ani.

13.2. În cazul în care Consiliul Local nu dorește prelungirea contractului la expirarea acestuia, va anunța în scris operatorul cu cel puțin 12 luni înainte de expirarea termenului contractual și va demara procedura de încredințare a serviciilor, conform procedurilor legale.

## **15. CLAUZE REFERITOARE LA ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

La încetarea contractului indiferent din ce cauze, împărțirea bunurilor realizate din fondurile proprii ale investitorului se face conform înțelegerii dintre părțile contractante.

## **16. DISPOZIȚII FINALE**

15.1. Prevederile prezentului caiet de sarcini sunt obligatorii pentru operatorul economic.

15.2. Caietul de sarcini alături de Regulamentul Serviciului vor fi anexe la Contractul de delegare a gestiunii a serviciului public de administrare a bazelor sportive și a activităților recreative și distractive și fac parte integrantă din documentația necesară desfășurării activităților de realizare a serviciului public și constituie ansamblul cerințelor tehnice de bază.

**Regulamentul serviciului public și Regulamentul de organizare și funcționare al serviciului comunitar de utilitate publică pentru administrarea unităților de agrement și sport Baza de Înot și Recreere, Baza Sportivă Municipală, Patinoar mobil, Pârțiile de Schi și Centrul de Agrement – Spa din stațiunea Șugaș Băi:**

**Regulamentul serviciului:**

Serviciul comunitar de utilitate publică – Baza de înot, Baza sportivă municipală, Patinoar, Pârțiile de schi Șugaș Băi, Centru de agrement – Spa Șugaș Băi - se realizează prin organizarea și desfășurarea la nivelul municipiului Sfântu Gheorghe a activităților edilitar – gospodărești specific domeniului component al acestor servicii și anume:

- a.) asigurarea condițiilor de petrecere a timpului liber, a activităților de recreere prin aceste servicii, a practicării înotului de agrement și de performanță, a practicării schiului și a sporturilor pe patine, a sporturilor de echipă care pot fi practicate în cadrul bazei sportive municipale
- b.) întreținerea curățeniei căilor de acces, a drumurilor și aleilor din incinta zonelor administrate, se efectuează în tot timpul anului, pe toată durata zilei, în scopul păstrării unui aspect salubru al domeniului public, de către concesionarul serviciului sau de către operatorul specializat la nivel municipal, după caz;
- c.) asigurarea dezinsecției și a deratizării cu respectarea normelor legale în vigoare, prin operatori autorizați
- d.) amenajarea, întreținerea și înfrumusețarea zonelor verzi se va realiza astfel încât să îndeplinească funcțiile pentru care au fost create:
  - funcția ecologică - urmărindu-se aplicarea de măsuri pentru combaterea poluării apei, solului și aerului;
  - funcția de utilitate publică - asigurându-se condiții pentru odihnă, agrement, jocuri pentru copii, prin întreținerea în stare bună de funcționare a utilităților din incinta locațiilor;
- e.) întreținerea bazinelor, dușurilor, grupurilor sanitare se va face respectându-se normele igienico-sanitare în vigoare:
  - curățarea zilnică a bazinelor de înot de plutitori;
  - schimbarea apei se va face conform normelor de utilizare și funcționare a bazinelor prevăzute cu sisteme de tratare-filtrare-recirculare;
  - igienizarea zilnică sau ori de câte ori este necesar a grupurilor sanitare, a vestiarelor
- f.) menținerea curățeniei și îndepărtarea apei de pe marginea bazinelor, în grupurile sanitare și de pe căile de acces pentru prevenirea accidentelor
- g.) asigurarea calității și a temperaturii optime a apei din bazine
- h.) în cazul bazei de înot – piscine, asigurarea supravegherii sertarelor din vestiare
- i.) asigurarea supravegherii toboganelor și a bazinelor cu senzații din incinta ștrandului
- j.) să asigure, contra cost, închirierea de șezlonguri, după caz;

- k.) se va asigura avertizarea scrisă și la loc vizibil a pericolelor de accidente, de înec;
- l.) în cazul bazei de înot și a pârtiilor de schi se va asigura personal calificat în acțiunile de salvare a celor aflați în pericol de înec sau acelor persoane care suferă un accident în urma utilizării serviciului, precum și funcționarea unui punct sanitar de prim-ajutor cu personal calificat;
- m.) întreținerea și cosirea pârtiei de schi în extrasezon
- n.) executarea lucrărilor de întreținere a teleschiului la începutul sezonului de iarnă: ungerea cablului tractor, revizia motoarelor și a reductorului, revizia roților și schimbarea rulmenților uzați, verificarea blocajelor la fiecare stâlp și revizia acestora, verificarea stației de întoarcere și a coșului cu contra greutate, revizuirea agățătorilor și repararea lor în caz de nevoie, montarea agățătorilor pe cablu, montarea gardurilor de plasă de protecție, în timpul sezonului de iarnă se face verificarea zilnică a instalației, precum și săptămânal revizie general, după încheierea sezonului se demontează agățătorii și se conserve
- o.) amenajarea și întreținerea pârtiilor de schi în timpul iernii
- p.) punerea în funcțiune a tunurilor de zăpadă
- q.) se va asigura buna funcționare a iluminatului public pe căile de acces din incinta locațiilor;
- r.) întreținerea patinoarului și asigurarea unei suprafețe a gheții de calitate pentru desfășurarea în bune condiții a activității;
- s.) în cazul patinoarului să asigure următoarele servicii contra cost: închiriere patine, ascuțit patine;
- t.) să aplice măsuri pentru combaterea poluării fonice, apei, solului și aerului;
- u.) să afișeze la loc vizibil: programul de funcționare, orarul serviciilor, regulamentul de funcționare și normele PSI;
- v.) să asigure personal pentru supravegherea activităților desfășurate

## **Regulamentul de organizare și funcționare al serviciului comunitar de utilitate publică**

### **Cap. I. Dispoziții generale.**

**Art. 1.** Serviciul comunitar de utilitate publică pentru administrarea și exploatarea unităților de agrement și sport Baza de Înot și Recreere, Baza Sportivă Municipală, Patinoar mobil, Pârțiile de Schii și Centrul de Agrement – Spa din stațiunea Șugaș Băi se organizează și funcționează în cadrul SC Sepsi ReKreativ SA.

**Art.2.** Serviciul administrează, gestionează și utilizează bunuri mobile și imobile din patrimoniul Municipiului Sfântu Gheorghe pe bază gestiunii delegate prin contract de concesiune.

**Art. 3.** Obiectivele administrate de societate sunt:

- a) Baza de Înot și Recreere
- b) Baza Sportivă Municipală
- c.) Patinoar mobil
- d.) Pârțiile de Schi din Șugaș Băi
- e.) Centrul de Agrement – Spa Șugaș Băi

**Art.4** (1) Serviciul are în vedere respectarea și îndeplinirea următoarelor cerințe:

- a) protecția sănătății publice și responsabilitatea față de cetățeni
- b) securitatea serviciilor furnizate/prestate;
- c) continuitatea serviciilor și îmbunătățirea lor din punct de vedere cantitativ și calitativ;
- d) adaptabilitatea serviciilor la cerințele comunității locale;
- e) nediscriminarea și egalitatea tuturor utilizatorilor precum și accesul liber la servicii și la informațiile referitoare la acestea;
- f) tarifarea echitabilă a serviciului furnizat/prestat;
- g) administrarea corectă și eficientă a bunurilor proprietate publică și privată
- h) conservarea și protecția mediului înconjurător

(2) Personalul serviciului are calitatea de personal angajat al SC Sepsi ReKreativ SA.

## **Cap. II. Obiectul de activitate**

**Art.5.** (1). Serviciul are ca atribuții organizarea, amenajarea, administrarea și exploatarea unităților de agrement și sport Baza de Înot și Recreere, Baza Sportivă Municipală, Patinoar mobil, Pârțiile de Schii și Centrul de Agrement – Spa din stațiunea Șugaș Băi.

(2). Serviciul va funcționa și va acționa permanent în vederea îndeplinirii în mod corespunzător conform atribuțiilor transmise de Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe și a legislației aferente acestor servicii.

## **Cap. III. Relații de colaborare**

**Art.6.** Activitatea serviciilor va fi coordonat de managementul societății comerciale, care va colabora cu instituții publice și societăți comerciale.

## **Cap. IV. Conducerea și controlul**

**Art.7.** Administrarea activităților se va desfășura sub conducerea managementului Sepsi ReKreativ SA, o societate comercială pe acțiuni cu capital majoritar al Municipiului Sfântu Gheorghe, înființată sub autoritatea Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe.

**Art. 8.** (1) Numărul de personal se va aproba de către Consiliul de Administrație al societății, prin hotărâre, pe baza atribuțiilor serviciului și a fișelor de post stabilite la propunerea directorului general.

(2). Angajarea personalului se face de către societate, în condițiile legii.

**Art.9.** Controlul se va exercita de către acționari prin reprezentanții săi în Adunarea Generală a Acționarilor și prin cenzorii desemnați de către acționari.

## **Cap. V. Administrarea unităților de agrement și sport**

### **Art. 10. Baza de înot și recreere**

1. Baza de înot și recreere are în componență baza de înot cu piscine acoperite și saune și ștrandul municipal.
2. Baza de înot și recreere îndeplinește următoarele atribuții generale:
  - asigurarea condițiilor pentru practicarea înotului de agrement și de performanță;
  - inițierea și organizarea de cursuri de înot (prin instructori de înot colaboratori) pentru elevi, după un program stabilit
  - promovarea uneia sau mai multor discipline sportive;
  - administrarea bazei material
3. **Piscine acoperite**
  - a.) Sarcini și atribuții speciale ale personalului:
    - asigurarea calității și a temperaturii optime a apei din bazine
    - menținerea curățeniei și îndepărtarea apei de pe marginea bazinelor, în grupurile sanitare și de pe căile de acces pentru prevenirea accidentelor

- asigurarea supravegherii sertarelor din vestiare

b.) Obligațiile utilizatorilor:

- accesul în incintă se face pe baza biletului de acces sau abonament tip brățară (tag). Odată cu achiziționarea biletului sau a abonamentului, utilizatorii acceptă termenii și condițiile utilizării serviciului afișate la caserie și își însușesc obligativitatea respectării regulilor afișate
- purtarea brățării de acces pe durata șederii
- respectarea programului bazei
- respectarea programului stabilit pentru cursurile de înot
- purtarea căștii de înot și a costumului de baie
- folosirea dușurilor înainte de intrarea în bazin
- comportament civilizat
- respectarea indicațiilor date de personalul de serviciu: instructori de înot, caserie, personalul de la vestiare
- depozitarea hainelor în sertarele de la vestiare. Depozitarea altor bunuri de valoare precum bani, telefoane mobile, bijuterii se depozitează în aceste sertare numai pe propria răspundere a clienților. Sertarele se închid de către supraveghetor în prezența clientului.
- este interzisă introducerea de băuturi alcoolice în unitate, precum și consumul lor, a obiectelor fragile care pot cauza tăieturi, leziuni, a animalelor de companie, a unor produse sau obiecte prohibite legal (arme, droguri, etc)
- este interzisă intrarea în incinta bazei în stare de ebrietate sau sub influența băuturilor alcoolice, sau în cazul unor boli contagioase, în stare febrilă, în cazul unor răni deschise ulcerose la nivelul pielii
- fumatul în alte locuri decât cele stabilite este interzisă
- nerespectarea termenilor și a condițiilor generale de utilizare a bazei poate atrage după sine excluderea utilizatorului fără restituirea taxei de participare

c.) Pentru asigurarea respectării prevederilor prezentate sunt responsabili instructorii de înot și personalul de la caserie.

#### 4. Ștrandul municipal

a.) Sarcini și atribuții speciale ale personalului:

- asigurarea calității și a temperaturii optime a apei din bazine
- menținerea curățeniei și îndepărtarea apei de pe marginea bazinelor, în grupurile sanitare și de pe căile de acces pentru prevenirea accidentelor
- asigurarea supravegherii toboganelor și a bazinelor cu senzații
- întreținerea zonelor verzi

b.) Obligațiile utilizatorilor

- accesul în incinta ștrandului se face pe baza biletului de acces tip brățară. Odată cu achiziționarea biletului, utilizatorii acceptă termenii și condițiile utilizării serviciului afișate la caserie și își însușesc obligativitatea respectării regulilor afișate
- purtarea brățării de acces pe durata șederii. Brățările de acces sunt valabile numai pentru ziua emisă
- ieșirea temporară din ștrand se poate face doar pe o durată de maxim 10 min.
- respectarea programului unității
- purtarea costumului de baie
- folosirea dușurilor înainte de intrarea în bazine
- comportament civilizat
- respectarea indicațiilor date de personalul de serviciu

- este interzisă introducerea, aruncarea rezidurilor în apa bazinelor
- este interzisă introducerea de băuturi alcoolice în unitate, a obiectelor fragile care pot cauza tăieturi, leziuni, a animalelor de companie, a unor produse sau obiecte prohibite legal (arme, droguri, etc)
- este interzisă intrarea în incinta bazei în stare de ebrietate sau sub influența băuturilor alcoolice, sau în cazul unor boli contagioase, în stare febrilă, în cazul unor răni deschise ulcerose la nivelul pielii
- fumatul în alte locuri decât cele stabilite este interzisă
- folosirea apei adânce este interzisă persoanelor, care nu știu să înoată; intrarea în bazin se fac pe răspunderea fiecărui client în parte
- jocurile și săriturile în apă se fac pe răspunderea fiecărui client, Baza de Înot și Recreere nu își asumă nici o răspundere pentru accidentele care pot intervenii ca urmare a acestora
- baza nu răspunde de obiectele personale ale clienților (pierdere, furt etc.)
- copii neînsoțiți de un părinte sau un însoțitor major nu au acces în bazine
- accesul la tobogane copiilor sub 10 ani este permis doar pe baza declarației scrise a părintelui sau a însoțitorului major
- în timpul folosirii toboganelor este interzisă purtarea accesoriilor din categoria ceasuri, brățări
- este interzis accesul cu produse alimentare sau băuturi
- aruncarea rezidurilor se face obligatoriu în spațiile special amenajate
- în cazul modificării condițiilor meteorologice (furtuni, ploi torențiale, etc.) după accesul în ștrand contravaloarea biletului de intrare nu va fi restituită
- nerespectarea termenilor și a condițiilor generale de utilizare a ștrandului poate atrage după sine excluderea utilizatorului fără restituirea contravalorii biletului de intrare

c.) Pentru asigurarea respectării prevederilor prezentate este responsabil personalul ștrandului.

#### **Art. 7. Baza sportivă municipală**

1. Principala activitate este organizarea desfășurării activităților sportive din municipiul Sfântu Gheorghe.
2. Baza sportivă Municipală- Stadion îndeplinește următoarele sarcini și atribuții principale:
  - a) asigurarea pazei și întreținerii Bazei Sportive;
  - b) întreținerea vestiarelor și a grupurilor sanitare;
  - c) organizarea concursurilor sportive;
  - d) asigurarea asistenței la campionatul de fotbal și a celor de la școala sportivă;
  - e) poate fi utilizată de persoane fizice și juridice în vederea organizării de competiții sportive, evenimente culturale, expoziții, concerte și alte asemenea evenimente

#### **Art. 8. Patinoar mobil**

1. Principala activitate este organizarea activităților sportive și recreative care se desfășoară pe patinoarul mobil.
2. Serviciul îndeplinește următoarele sarcini și atribuții principale:
  - a.) asigurarea condițiilor funcționării patinoarului;
  - b.) asigurarea accesului pe patinoar a publicului larg;
  - c.) asigurarea supravegherii funcționării în condiții tehnice și de siguranță optime

#### **Art. 9. Pârțiile de schi**

1. Pârțiile de schi Șugaș-Băi îndeplinesc următoarele sarcini și atribuții generale:
  - asigurarea funcționării serviciilor recreative și distractive
  - asigurarea condițiilor pentru exploatarea obiectivelor,
  - asigurarea echipamentelor de siguranță necesare funcționării
  - asigurarea condițiilor de siguranță ale obiectivelor



- administrarea bazei materiale al obiectivelor aparținând Pârțiilor de schi din Șugaș-Băi
- întreținerea zonelor verzi, inclusiv asigurarea curățeniei

## 2. Sarcini și atribuții speciale ale personalului:

- întreținerea și cosirea pârtiei de schi în extrasezon
- executarea lucrărilor de întreținere a teleschiului la începutul sezonului de iarnă: ungerea cablului tractor, revizia motoarelor și a reductorului, revizia roților și schimbarea rulmenților uzați, verificarea blocajelor la fiecare stîlp și revizia acestora, verificarea stației de întoarcere și a coșului cu contra greutate, revizuirea agățătorilor și repararea lor în caz de nevoie, montarea agățătorilor pe cablu, montarea gardurilor de plasă de protecție, în timpul sezonului de iarnă se face verificarea zilnică a instalației, precum și săptămânal revizie general, după încheierea sezonului se demontează agățătorii și se conservă
- amenajarea și întreținerea pârtiilor de schi în timpul iernii
- punerea în funcțiune a tunurilor de zăpadă

## 3. Obligațiile utilizatorilor:

- utilizatorii pârtiilor de schi vor folosi aceste servicii pe propria răspundere. În cazul minorilor responsabilitatea revine părintelui sau însoțitorului major
- accesul pe pârtii se face pe baza biletului de acces tip tag conținând puncte. Odată cu achiziționarea biletului, utilizatorii acceptă termenii și condițiile utilizării serviciului afișate la caserie și își însușesc obligativitatea respectării regulilor afișate
- utilizatorii vor respecta întotdeauna instrucțiunile și îndrumările personalului
- pârtiile nu fi pot utilizate sub influența alcoolului sau a substanțelor halucinogene
- persoanele care nu respectă termenii și condițiile folosirii serviciului sau care în cursul utilizării pârtiilor periclitează siguranța și sănătatea celorlalți persoane vor fi atenționate și ca ultimă măsură vor fi excluși de la dreptul de a folosi serviciul fără restituirea taxei de intrare

## **Art. 10 Centrul de agrement Șugaș Băi – Spa**

1. Centrul de agrement - Spa Șugaș-Băi îndeplinește următoarele sarcini și atribuții generale:

- asigurarea funcționării serviciilor recreative și distractive
- asigurarea condițiilor pentru exploatarea obiectivului,
- asigurarea echipamentelor de siguranță necesare funcționării
- asigurarea condițiilor de siguranță ale obiectivelor
- administrarea bazei materiale la obiectivele aparținând obiectivului

2. Sarcini și atribuții speciale ale personalului:

- asigurarea calității și a temperaturii optime a apei din bazine
- menținerea curățeniei și îndepărtarea apei de pe marginea bazinelor, în grupurile sanitare și de pe căile de acces pentru prevenirea accidentelor

3. Obligațiile utilizatorilor:

- utilizatorii vor folosi serviciul pe propria răspundere. În cazul minorilor responsabilitatea revine părintelui sau însoțitorului major
- accesul în incinta Centrului de agrement se face cu bilet de acces, tip brățară sau abonament
- purtarea brățării de acces pe durata șederii în Centru
- respectarea programului de acces al Centrului
- purtarea costumului de baie
- folosirea șlapilor în incinta pârtii wellness a Centrului, când vizitatorii nu se află în bazine sau în saune
- depozitarea hainelor în sertarele de la vestiare. Depozitarea altor bunuri de valoare, precum bani, telefoane mobile, bijuterii se depozitează în aceste sertare numai pe propria răspundere a clienților. Bunurile de valoare se pot păstra în seiful central aflat la caserie.

- folosirea dușurilor de fiecare dată înainte de intrarea în bazine și în saune. În saune utilizatori se vor așeza pe bănci doar pe cearș sau prosop.
- comportament civilizat
- respectarea regulilor afișate în incintă
- respectarea indicațiilor date de personalul de serviciu
- nu este permisă folosirea serviciilor de către copii sub 6 ani fără supravegherea părinților sau a însoțitorilor adulți. Folosirea saunelor de către copii sub 14 ani este interzisă.
- nu este permis a sări în bazine sau joaca cu mingea
- respectarea ordinii și menținerea curățeniei
- este interzisă introducerea de băuturi alcoolice în unitate, precum și consumul lor, a obiectelor fragile care pot cauza tăieturi, leziuni, a animalelor de companie, a unor produse sau obiecte prohibite legal (arme, droguri, etc)
- este interzisă intrarea în incinta Centrului în stare de ebrietate sau sub influența băuturilor alcoolice, sau în cazul unor boli contagioase, în stare febrilă, în cazul unor răni deschise ulceroase la nivelul pielii
- fumatul în alte locuri decât cele stabilite este interzisă
- nerespectarea termenilor și a condițiilor generale de utilizare a centrului de agrement - spa poate atrage după sine excluderea utilizatorului fără restituirea taxei de participare

## **Cap. VI. Dispoziții finale**

**Art.11.(1).** Programul de lucru al personalului din cadrul unităților se va desfășura în ture, pentru asigurarea continuității, conform celor stabilite de consiliul de administrație al societății.

(2). Prevederile regulamentului se completează cu cele ale actelor normative în vigoare specific obiectului de activitate al unităților. Modificarea regulamentului se aprobă prin hotărâre a Consiliului de Administrație al societății.

### **Indicatorii de performanță**

pentru gestiunea serviciului comunitar de utilitate publică pentru administrarea și exploatarea obiectivelor de sport și agreement Baza de înot, Baza sportivă municipală, Patinoar, Pârțiile de schi Șugaș Băi, Centru de agreement – Spa Șugaș Băi:

- a.) creșterea numărului de utilizatori;
- b.) îmbunătățirea rezultatelor financiare ale serviciilor în termen de trei ani prin realizarea unui echilibru echitabil între un nivel crescând al veniturilor realizate și nivelul costurilor de exploatare și întreținere aferente acestor venituri;
- c.) creșterea calității serviciilor și asigurarea lor în condiții de siguranță a utilizatorilor;
- d.) siguranță în exploatare;